



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№51 (1295) СУБОТА, 21 грудня 2013 РОКУ

У владі

Олег Сало відвідав Турківщину

Минулого вівторка нещодавно призначений голова обласної держадміністрації Олег Сало майже цілий день перебував на Турківщині. Разом із головою Турківської РДА Михайлом Коном, головою районної ради Василем Дреботом він взяв участь в освяченні та врученні ключів від будинку, який влада придбала для дітей, позбавлених батьківського піклування, вихідців із с. Ісаї – Михайла, Миколи та Соломії Савр'їв.

На придбання будинку в с. Явора в бюджеті 2013 року районна рада передбачила 50 тисяч гривень, а обласна – 40 тисяч гривень.

Освятити приміщення місцевий парох о. Василь. А з напутніми словами до дітей, які прибули з смт. Добромилів, де вони виховуються у будинку сімейного типу, разом із ще



двома прийомними дітьми, у батьків-вихователів Марти та Миколи Шатинських, звернувся губернатор та голова Турківської РДА. Вони побажали дітям та їхнім прийомним батькам миру та спокою, щедрого Миколая та веселих Різдвяних свят, ну й, звичайно, просили берегти будинок і вручили їм солодоці, подарунки та ключі від будинку. Так сталося, що їхня хата в с. Ісаї згоріла, а батьків, які зловживають алкоголем, суд поз-

■ Голова Львівської ОДА Олег Сало вручає ключі від будинку та подарунки Михайлові, Миколі та Соломії Савр'їям та їхній прийомній матері-виховательці Марті Шатинській.

(Закінчення на 2 стор.)

У прокуратурі Львівської області функціонує «Телефон довіри» (235-44-69), приймання повідомлень на який здійснюється у робочі дні з 9 до 18 години.

Відділення ВД Фонду від нещасних випадків на виробництві в Турківському районі повідомляє про необхідність подачі страховальниками району до відділення «Відомості розподілу чисельності працівників, річного фактичного обсягу реалізованої продукції за видами КВЕД» до 25.01.2014 року.

За несвоєчасне подання вищевказаної відомості передбачено адміністраційне стягнення у вигляді штрафу.

Вітаємо

Церковний комітет і парафіяни с. Нижнє Гуснє щиро і сердечно вітають з днем Ангела дяка Миколу Павловича Федька і бажають йому міцного здоров'я, світлої радості у житті, багато довгих і щедрих літ, наповнених Божою благодаттю.

Нехай горе Вас обминає,

А добрі люди завжди поважають.

Хай буде здоров'я багато,

Хай повниться радістю хата.

Хай ласка Божа Вас охороняє,

А Ісус Христос щастя посилає.

Нехай зозуля кує Вам щоліта

Многая, многая, многая літа!



Дорогу, люблячу, турботливу маму, тещу, бабусю і сваху – Катерину Федорівну Вовчанську, жительку Турки, від щирого серця і з великою любов'ю вітаємо з 65-річчям, яке вона відсвяткувала 20 грудня.

Бажаємо Вам, дорогенька, міцного здоров'я, родинного тепла, світлої радості в житті. Нехай затишок та добробут завжди панують у Вашій оселі, а Господь береже Вас для нас та дарує свою ласку на многії і благії літа.

Щиро вітаємо зі святом,

Здоров'я зичимо багато.

Хай щастя в серце завітає,
Добром Господь благословляє.

Хай Матінка Божа з високого неба

Дарує усе, чого тільки треба:

Здоров'я міцного і щастя без ліку,
Щасливого, доброго довгого віку.

З любов'ю – дочка Наталія, зять Микола, син Микола, онуки Андрійко, Олег, Юрій, сваха Марія і вся велика родина.



У владі

Олег Сало відвідав Турківщину

(Закінчення.
Початок на 1 стор.)

бавив батьківських прав. Зараз Михайло навчається на 2 курсі Нижанковицького училища, Соломія в 9 класі, а Микола – у четвертому.

Купляючи будинок, влада подбала про те, щоб належ-

кому сільському голові Дмитру Попелю символічний ключ. Затим сільський голова подякував всім, хто спричинився до будівництва, – районній та обласній владі, а також виконавцям робіт – будівельникам МПП «Сян», де директором Михайло Криль.

Виступив на урочистій це-

блоків. Таку ж суму грошей районна рада виділила на 2010 рік, тоді вдалося звести стіни. Не припинялося будівництво й у наступному році. А вже у 2012-му місцева громада виграла мікропроект і з обласного бюджету отримала на його реалізацію 50 тисяч гривень. Сто тисяч гривень виділив районний бюджет у 2013 році та 50 тисяч гривень надійшло з другої фази мікропроєкту від обласної ради. Загалом на будівництво було використано 420 тисяч гривень. Василь Костянтинович також відзначив і подякував за допомогу депутату обласної ради від Турківщини Богдану Піху, який спонсорувал металопрофіль на накриття даху Народного дому. А наш земляк Ігор Пукшин придбав вікна та двері.

Після урочистої частини всі присутні мали змогу послухати невеличкий концерт, організований працівниками Народного дому м. Турка.

Наостанок Олег Сало поцікавився, як завершується реконструкція третьої черги Турківської центральної районної лікарні. Те, що тут зроб-



■ Михайло Кінь, Олег Сало, Василь Дребот та Дмитро Попіль відкривають Народний дім у с. Шандровець, перерізаючи символічну стрічку.

ним чином оформити всі документи, як на саме приміщення, так і на 60 сотиків землі. Коли діти стануть повнолітніми, вони, за бажанням, можуть приїхати у Явору і проживати тут.

Велику опіку діти отримують від служби у справах дітей Турківської РДА та центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді.

Наступним місцем зупинки Олега Сала була Н.Яблунька. Тут він ознайомився з ходом будівництва місцевої школи. Треба сказати, що після побаченого губернатор залишився задоволеним. Якщо не виникне якихось непередбачених обставин, то до 1 вересня 2014 року її буде здано в експлуатацію.

Після цього керівник області взяв участь в урочистій церемонії відкриття Народного дому в с. Шандровець. Виступивши з привітаннями, він подарував місцевим культурним працівникам мальований портрет Шевченка та музичний центр, а численній малечі, що зібралася на свято, – солодоці. Ну й, звичайно, як годиться, вручив Шандровець-

ремонті й голова Турківської районної ради Василь Дребот. Він детально розповів про всі



■ Так виглядає новозбудований Народний дім у с. Шандровець.

етапи будівництва, яке розпочалося у 2009 році. Тоді в Шандрівці відбулося виїзне засідання президії районної ради й було прийнято рішення виділити з районного бюджету 50 тисяч гривень на початок будівництва. За ці кошти вдалося зробити фундамент та закупити частину

лено надзвичайно комфортні умови для персоналу й хворих, не могло залишити байдужим губернатора, він зокрема відзначив, що Турківська лікарня є однією з кращих у Львівській області.

Василь ВАСИЛЬКІВ.
Фото автора.

Вітаємо

Любиму, дорогу дружину, матусю, свекруху, люблячу, турботливу бабусю, Ірину



Ярославівну Копитчак із Турки з 60-річним ювілеєм щиро сердечно вітають чоловік Богдан, сини Василь і Микола, не-

вістки Світлана та Ірина, онуки Микола, Вікторія, Анастасія і вся велика родина. Ювілярці вони бажають здоров'я міцного, щастя, радості, достатку, невичерпної життєвої енергії, Божої опіки і благословення в кожній справі.

Люба дружино, матусю, бабусенько мила, Спасибі велике, що Ви нас зростили.

Що Ви нас любите, усім помагаєте,

Молитесь за нас, добра нам бажаєте.

За руки роблящі, за хліб на столі

Спасибі Вам, рідна, уклін до землі.

Ми дякуєм Богу, що Ви у нас є,

Хай силу й здоров'я Господь Вам дає!

Від щирого серця і усієї душі вітаємо з ювілейним днем народження колегу по роботі, щиро, чуйну і доброзичливу людину – Ірину Ярославівну Копитчак. Бажаємо дорогій ювілярці міцного здоров'я – з роси і води, успіхів у всіх починаннях, ще багато-багато щасливих літ, наповнених радістю, добром, Божого благословення.

Хай Вас щастя, як дощ, омиває,

Хай Вас радість завжди зустрічає.

Хай світлою буде життєва дорога

Любові – від рідних, а ласки – від Бога!

З повагою – Віра Стопіра, Надія Макар і Галина Копитчак.



Наші інтерв'ю

ЕЛЕКТРОННИЙ СУД – НОВОВВЕДЕННЯ ДЛЯ ЗРУЧНОСТІ ЛЮДЯМ ТА ОПЕРАТИВНОСТІ РОЗГЛЯДУ СПРАВ

Переважна більшість українців вважають, що судова гілка влади в нашій країні є надто закритою, не публічною, оповитою секретами та заборонами. Навіть у приватних розмовах, коли мова заходить про суд, виникає якийсь страх: мовляв, краще обходитися без суду. Звичайно, це – правда, але мусимо розуміти, що в житті виникають різні обставини, часто – конфліктні, які без втручання суду вирішити неможливо. Так було, є і буде, допоки житиме людство.

Напередодні професійного свята – Дня працівників суду України, яке в нашій державі відзначають 15 грудня, я звернувся до голови Турківського районного суду Тетяни Строни і попросив розповісти, чим живе сьогодні судова влада. Саме в час мого приходу з приміщення суду виходила юрба учнів, а тому, природно, я запитав: з чим це пов'язано?

побувати у залі судових засідань, побачити знаки судової влади. Також ми розповіли учням про сучасні технічні новинки, що впроваджують в судовій системі України для відкритості, зручності, насамперед, людей.

– Тетяно Григорівно, розкажіть, будь ласка, про ці технічні нововведення детальніше. Це нашим читачам, очевидно, буде цікаво.

– Уже третій рік, починаючи з січня 2011-го, у нашому суді запроваджена автомати-

ний реєстр судових рішень.

– Цікаво: як журналіст чи будь-який пересічний громадянин зможемо знайти в Інтернеті те чи інше судове рішення, що викликало зацікавлення?

– Стороння особа, яка знає номер провадження справи або номер справ, дату розгляду чи назву суду, може знайти в єдиному реєстрі судових рішень, за відомими вам вище вказаними параметрами, те рішення, що вас цікавить. Єдине, що з метою захисту персональних даних, воно є закодованим, сторони по справі будуть позначені як особа_1, особа_2 чи особа_3. Але суддя по справі, назва суду, секретар судового засідання, дата розгляду – все це відкрито.

– Тетяно Григорівно, хочу запитати про ще один аспект Вашої роботи – виклик громадян до суду. Чи може він здійснюватися електронним засобом?

– У цьому році ми вже маємо можливість викликати людей до суду за допомогою sms-повідомлень. Поясню, яким чином це відбувається. Людина, що звертається до суду, скажімо, з позовною заявою, разом з документами, надає нам заяву, в якій вказує, що вона бажає отримувати виклик до суду у вигляді sms-повідомлень й залишає нам номер свого мобільного телефону. У цьому повідомленні людині приходять весь зразок судової повістки, місце розташування суду, дата, на яку годину викликають, ім'я, прізвище судді.

– А якщо з якихось технічних причин телефон абонента не зможе прийняти повідомлення?

– Звертаю увагу: як тільки людина отримує таке sms, нам приходять повідомлення про отримання. А те, що ви запитуете, справді можливе. Тому людина у заяві вказує, якщо з тих чи інших причин – втрата телефону, знаходиться поза зоною, не може отримати повідомлення – вона про це повинна повідомити в суд. Уже зараз всі виклики до суду ми можемо здійснювати в електронному вигляді, у цьому немає жодних порушень. Хоча ми практикуємо надсилання людині виклику й на паперовому носії, особливо, коли мова йде про надсилання із повісткою ухвали про відкриття провадження у

(Закінчення на 7 стор.)



■ Колектив Турківського районного суду

– Цьогоріч ми вперше провели такий, як б сказала, профорієнтаційний захід – День відкритих дверей, – розпочала розмову Тетяна Григорівна. – За попереднім погодженням, до нас прийшли учні 9 класу Турківського НВК, разом з учителем правознавства Миколою Крайняковцем та заступником директора навчального закладу Світланою Бабич. У когось може виникнути запитання: «Чому саме 9-й клас?». Я вважаю, що учні випускних класів практично уже визначилися з вибором професії, а дев'ятикласники якраз – в роздумах. Можливо, ознайомившись з нашою роботою, хтось із них обере професію

юриста. Також маємо надію, що після цього візиту вони зрозуміють, що робота суду є відкритою і прозорою, немає ніякої засекреченості, громадяни, при бажанні, мають вільний доступ до інформації. Для цього у нас створений та успішно функціонує офіційний веб-сайт.

Сподіваюся, що в доступній і зрозумілій формі я розповіла дітям про історію Турківського суду, його сьогоднішнього, про структуру, про те, чим керуємось у своїй діяльності. Гадаю, повчальною для них була й виставка правничої літератури, що використовують у своїй роботі судді. Діти мали можливість

зована система документообігу суду. У ній проводиться облік та реєстрація справ, автоматичний розподіл справ між суддями. Якщо раніше ці функції виконувала я, як голова суду, то зараз на цей процес не маю жодного впливу. В електронну систему закладена певна формула, яка розподіляє справи, в залежності від кількості робочих днів, коефіцієнту навантаження, тощо.

Хочу звернути увагу, що всі процесуальні документи (крім паперового варіанту), підписуються суддями в системі електронним цифровим підписом і автоматично надходять в Єдиний держав-

Добрі справи

СКЕРУВАЛИ У ПРАВИЛЬНЕ РУСЛО

Теплову енергію, яка роками зникала в атмосфері

Останнім часом, на всіх рівнях – від сільської ради й до найвищих київських кабінетів – у засобах масової інформації ведуться суперечливі дискусії щодо впровадження альтернативних джерел енергії, чи так званих енергозберігаючих технологій. На жаль, ми надто мало робимо практичних дій у цьому напрямку. А ось наші західні сусіди, скажімо, Польща, як на державному, так і на локально-бізнесовому чи приватному рівнях, роблять дуже багато. Більше того, в Україну надходять єврогранти на фінансування подібних проєктів.

Сьогоднішня моя розповідь не про використання сили вітру чи енергії сонця, а про маленьку, повчальну та ефективну ідею, що стала реальністю, завдяки великому експериментатору – відомому в нашому районі підприємцю Роману Бику. Всі знають, тривалий час його підприємство, окрім, інших сфер діяльності, займається випічкою хлібобулочних виробів. У процесі випічки печі виділяють велику кількість тепла, яке впродовж багатьох років ішла, як кажуть, в небо. Яюсь, розмірковуючи над проблемами теплозбереження, Роман Андрійович задумався – а чому б не використати, можна сказати, дармову, теплову енергію для обігріву адміністративних приміщень та й самої пекарні, відповідно, економлячи газ та заощаджуючи гроші. Для того, щоб ідея мала наукове обґрунтування, а сам проєкт був успішним, запросив для консультації і, як виявилось, для практичного його втілення, фахівців спеціалізованої фірми, які в подібних технологіях працюють уже десятки років і мають великий досвід проєктування та монтажу вентиляційних систем великих підприємств, аеропортів.

Після проведених замірів та розрахунків, спеціалісти

зробили висновок: якщо уміло використати тепло, що виділяють пекарські печі, можна обігрівати приміщення, приблизно 300 м. кв. Стільки площі обігріває 30-кіловатний газовий котел. Скажімо, на підприємстві Романа Андрійовича можна вивільнити сім газових конвекторів, що



■ Такими трубами теплова енергія від пекарських печей надходить на горіще

обігрівали 250 м кв. площі (70 м. кв. кабінети адмінприміщення та 180 м. кв. – приміщення пекарні).

Принцип дії цього цікаво-



■ Богдан Постніков розповідає про принцип дії радіатора, де охолоджується гаряче повітря від пекарських печей

го, водночас досить простого проєкту такий. Гаряче повітря з пекарських печей по ізованих трубах поступає на горіще, там через перехоплювач подається на радіатор для охолодження. Згодом в о н о змішується з повітрям з навколишнього середовища, фільтрується, і вже очищеним насо-

си подають його для об-

ігріву приміщень, в яких також зроблено необхідні канали.

Загальна вартість проєкту приблизно 100 тисяч гри-

вень. Враховуючи те, що в опалювальний сезон підприємству доводиться платити близько 30 тисяч гривень, відповідно окупність становить 3 роки.

Роман Андрійович розповідає, що ідеальний варіант з обігрівом приміщень був би тоді, якби пекарня працювала цілодобово, а зваживши

на те, що вона працює лише з 8.00 до 17.00 год., у нічну пору система теплопостачання не працюватиме. Зранку, запускають пекарську піч, й уже за 30 хвилин тепло надходить у приміщення, створюючи комфортні умови.

Зараз допоки система працює в режимі апробації, Роман Андрійович, із своєю непосидючою натурою, уже думає, як використувати цю теплову енергію у весняно-літній період. І, треба сказати, що задумів є багато. Скажімо, спрямувати її на обігрів теплиці, яку можна спорудити для вирощування овочів, чи обладнати сушилку для лікарських рослин, грибів чи ягід, організувати якусь інше виробництво, що потребує теплової енергії.

Все йде, все минає. Гадаю, що Роман Андрійович вивчить та співставить всі за і проти і вибере щось оптимальне, таке, що принесе користь підприємству.

Василь ВАСИЛЬКІВ.
Фото автора.

Вшанування учасників ліквідації наслідків
аварії на Чорнобильській АЕС

ГОЛОВА РДА ЗУСТРІВСЯ З ЧОРНОБИЛЬЦЯМИ

Двадцять сім років минуло з того часу, як на четвертому енергоблоці Чорнобильської АЕС (26 квітня 1986 року) стався вибух, що призвів до найбільшої техногенно – екологічної катастрофи сучасності, створивши ситуацію, вплив якої позначатиметься на житті ще не одного покоління.

... 14 грудня Україна вшановує героїв, які ціною свого життя і здоров'я зупинили ядерну стихію Чорнобиля. Назавжди у серцях вдячних українців (і не тільки їх) залишиться невмируща пам'ять про солдатів невидимого атомного фронту, який постав у раніше мало кому

відомому куточку українського Полісся – м. Прип'ять.

– Ми теж пам'ятаємо про наших чорнобильців, які проживають на території Турківщини, – сказав, зустрівшись у цей день із представниками районної громадської організації «Союз Чорнобиль. Україна», голова рай-

держадміністрації Михайло Кінь. – І хоча з того часу пройшло 27 років, труднощі і проблеми чорнобильців і сьогодні залишаються для суспільства актуальними. Ми, представники влади, низько схиляємо голови перед усіма, хто пішов тоді у ядерний вогонь, щоб зупинити ланцюгову реакцію смерті.

Михайло Михайлович уважно вислухав усі зауваження та побажання чорнобильців, запевнив, що керівництво райдержадмініст-

рації і далі робитиме усе для того, щоб вони відчували постійну увагу, підтримку і турботу з боку влади у вирішенні всіх проблемних питань, щоб для них були створені всі умови для соціальної та медичної реабілітації, оперативно втілювалися в життя усі намітки з питань забезпечення достойних умов для працевлаштування та умов життя членів їхніх сімей, сучасного медичного обслуговування.

– А стосовно оздоровлення наших чорнобильців у пансіонатах і санаторіях, – сказав на закінчення зустрічі голова РДА, – то щорічно ми маємо змогу виділяти із резервного фонду РДА до 50 тисяч гривень для придбання їм і членам їхніх сімей пільгових путівок.

Володимир БАБИЧ.

Продаю корінь – карпатський калган.
Недорого.
Звертатися за тел.:
0684233885.

Присліпська сільська рада повідомляє про відведення земельної ділянки, площею 0,2000 га, в с. Присліп, в урочищі Баб'ять, для будівництва житлового будинку гр. Крецулу Петру Олексійовичу.

Продається 2-кімнатна квартира в м. Турка.
Ціна – договірна.
Тел.: **0966507070.**

Чи матимемо судмедексперта?

Турківська райдержадміністрація звернулася до Львівського бюро судово-медичної експертизи з проханням виділити штатну одиницю судмедексперта з робочим місцем у Турківській КЦРЛ.

Всі ми знаємо, які поневіряння та незручності доводиться терпіти родині покійника, щоб отримати заключення експерта, який приїздить на Турківщину зі Самбора чи з Старого Самбора. Нерідко й покійника доводиться везти в сусідні райони.

Наш кор.

Наші довгожителі

Столітній ювілей Марії Іванюк

Для Господа всі люди однакові, але в незбагненному Його промислі є багато загадкових обставин, на які, ми, земляни, не можемо дати відповіді. Одним людям він дає щасливе й довге життя, іншим – посилає терпіння. І все це ми маємо сприймати як належне, як Божий дар.

Для Марії Іванюк з с. В.Яблунька Всевишній подарував столітній ювілей, який вона відзначила 9 грудня. Як розповідають її рідні, останні три роки бабуся нездухає, а до того без окулярів читала газети, релігійні книжки, могла безконечно розповідати вірші польською мовою, які пам'ятала ще з дитинства, цікаві життєві історії. А ще вона завжди ревно і багато молилася на Вервиці. До 97 років ходила до церкви, правда з паличкою, яка допомагала їй при ходьбі. Три роки тому впала, тоді й здоров'я похитнулося.

Її син Микола згадує, що матусі довелося пережити надзвичайно багато різних випробувань, але в скрутні хвилини їй завжди допомагала молитва та робота, а ще любов до рідних.

Народилася баба Марія у багатодітній сім'ї. Серед дітей була найстаршою. Брати і сестри уже давно померли. З раннього дитинства працювала у колгоспі, зазнаючи поневірянь, а іноді й знущань керівників. Рідні пригадують, як голова колгоспу заливав у пічці вогонь, щоб вона негайно йшла на колгоспний лан, залишаючи дітей без сніданку. І подібних випадків можна наводити багато. Скажімо, щоб посадити картоплю, бригадир давав їй, вдові, коней в останню чергу, а якщо в чомусь не послухалась, міг взагалі не дати. Такою була колгоспна панщина.

Разом з чоловіком, який був старший від неї на 8 років прожила недовге життя. Він, заробивши в колгоспі інвалідність, помер в 50-літньому віці, залишивши на її плечах п'ятеро дітей. Двоє з них уже відійшли у потойбічний світ. В рідному селі зараз живуть і турбуються матусею сини Микола та Олекса, дочка Марія.

На бабусин ювілей з'їхалася майже вся велика родина, близько 80-ти чоловік з різних кінців України. Привітання для неї навіть линули із-за кордону. Можна собі уявити, сьогодні бабця Марія має 27 онуків, 62 правнуки, 6 праправнуків.

Привітати Марію Іванюк приїхали й представники районної влади, зокрема заступник голови районної ради Юрій Лило, заступник голови райдержадміністрації Оксана Манюк, начальник управління соціального захисту населення Турківської РДА Микола Гут, Верхньоаблунський сільський голова Андрій Федорчак. Представники райдержадміністрації вручили рідним бабусі грамоту від Президента України, а також солодощі.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Назустріч святу

КОСТЕЛ ГОТУЄТЬСЯ ДО СВОГО 100-РІЧЧЯ

Костел Успення Пресвятої Діви Марії – найвідоміша архітектурна пам'ятка стилю бароко в нашому місті. Його історія сягає далеко в давнину – у 1730 рік, коли за кошти власника Турки Антонія Калиновського він був побудований. Тогочасні літописи свідчать, що саме Калиновський запросив до Турки отців-єзуїтів (Товариство Ісуса – християнський чернечий орден Римо-Католицької Церкви). Згодом єпископ Вацлав Сераковський передав єзуїтам опіку над нечисленною тогочасною громадою римо-католиків Турки.

У 1749р. у нашому місті була заснована католицька парафія, але як тільки австрійський уряд розпустив орден єзуїтів, вона перестала існувати. За якийсь час, а саме в 1773р., єпископ Йосип Керський відновляє парафію, а Микола Ключевич (колишній єзуїт) стає міським парохом. У 1777р. дерев'яний храм розвалився, наступного року розпочалося будівництво нового – мурованого. Під час Першої світової війни костел зазнав дуже серйозних пошкоджень. Його відремонтували, і, після відновлення, у 1914р., освятили. А з приходом совітів він взагалі припинив своє існування. Костел стали використовувати як господарське приміщення, згодом – як майстерню. Лишень у 1992 році святиню повернули вірним.

– Наш костел освячували не один раз, але найбільш масове і величне свято освячення відбулося у 1914р., – розповідає ксьондз Андрій Міграла. – Зберігаються й світлини того часу, на яких добре видно, як виглядав тоді костел. Отож, так виходить, що у році, який наступить, римо-католицька громада Турківщини відзначатиме 100-річчя цієї святині. Підготовчий процес до цих святкувань став доброю нагодою для того, аби оновити костел, зробити його гарним і величним. Хоча й до мене ксьондзи (а було їх чотири), які служили в Турці, також багато чого доброго зробили для храму, але на мою долю випало, образно кажучи, увінчати всю цю

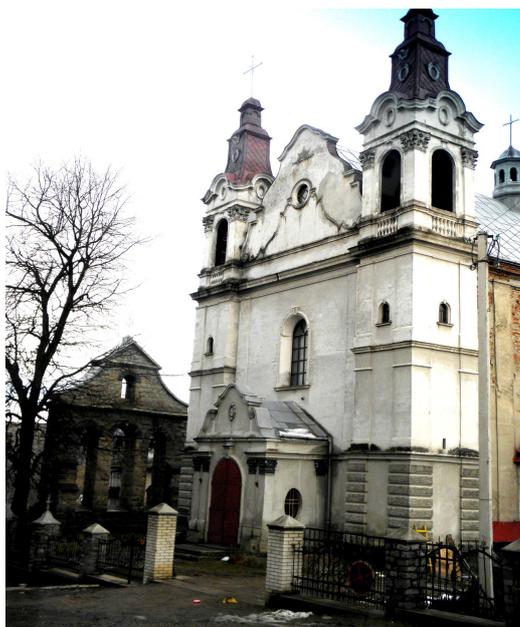
справу. Надіємося, що, з Божою поміччю, у вересні 2014-го святкуватимемо 100-річний ювілей костелу, на який запросимо багато гостей.

У костелі вже цього року розпочали ремонтні роботи. Ксьондз Андрій запросив сюди спеціальну бригаду із Мостицьк, яка добре знається на подібних ремонтах і відреставрувала вже не один костел в Україні. Бо, за його словами, архітектурна побудова храму досить складна – безліч всіляких аркад, згинів, нерівних форм – тому й не всі майстри вміють це робити. На нинішній день силами ремонтників, до яких, до речі, дуже часто долучався й сам Андрій Міграла, уже зроблено дві стіни. На наступний рік римо-католицьку громаду Турки також чекає ще багато справ: завершити роботи над фасадом костелу, настелити підлогу плиткою, пофарбувати приміщення всередині, зробити гарну огорожу. Здалося б і міській раді долучитися, а саме – прокласти за територією костелу, обабіч дороги, троту-

ар, який зараз знищений.

–З цього приводу ми написали заяву на ім'я міського голови, – каже ксьондз Андрій, – і щиро надіємося, що міська влада посприє нам у цьому.

Нині невеличка громада римо-католиків Турки, яка налічує до 50 осіб, готується до Різдва Христового. В костелі проходить Адвент – літургійний період приготування до Різдва – час чувань, час радісної покути. Вірні сплітають Адвентивний вінок, що символізує спільноту, яка в любові та радості очікує свято Різдва, готують Різдвяну шопку (вертеп), з макетами святих – Пресвятої Діви Марії, Ісуса, Йосипа... Та цього року шопка буде виставлена не на вулиці, щоб усі



мали можливість на неї подивитися, як це було у попередні роки, а всередині костелу. А все через те, що на вулиці її нищать люди, які нічого доброго, окрім нашкочити, у своєму серці не мають.

Отож, Андрій Міграла, який служить в костелі м. Турка з 2011 року, а до того 18 років був священником в різних містах і викладав у духовній семінарії, вірить, що 100-річчя костелу Успення Пресвятої Діви Марії стане у році прийдешньому воїстину величним святом не тільки для прихожан костелу, а й для всієї турківської громади.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Передноворічні клопоти

УЖЕ НЕ ТУЯ

Про головну новорічну ялинку Турки міська влада подбає в останній тиждень року, що минає, – так заявив міський голова. Й, очевидно, зміни у розташуванні міської новорічної ялинки таки відбудуться – стоятиме вона уже не на навпроти міської ратуші.

Минулого року з цього приводу було багато невдоволення. Турківчани вважали, що вони вартують гарної, пишної і красивої ялинки на більш велелюдній площі міста – майдані Шевченка, біля якої можна було б проводити святкові новорічні ранки, Різдвяні дійства, де на неї би мали можливість подивитися й гості райцентру.

Служитиме за новорічну красуню вже не туя, а ялинка, яку подарував місту головний лісничий ДП «Боринське лісове господарство» Віталій Земан, і яка була посаджена лісвниками, з допомогою комунальників, на майдані Шевченка. Лишень одягнуть її в ті ж прикраси, в яких «стара» ялинка зустрічала 2013-й. Коштів на придбання нових у міській скарбниці немає. Хоча, можливо, все може статися, адже світ не без добрих людей. І тоді не надто високе, молоде деревце, яке тільки-но прижилося у землиці, виглядатиме справжньою новорічною красунею!

Ольга ТАРАСЕНКО.

Загублене посвідчення інваліда III групи ААБ №000848, видане УСЗН Турківської РДА 18.01.2011 р. на ім'я Віктора Ярославовича Кравціва, вважати недійсним.

Здам в оренду торгові приміщення в м. Турка: одне – на вокзалі, інше – на центральному ринку.

Ціна – договірна.
Звертатися за телефоном: 0505129833.

Наші інтерв'ю

ЕЛЕКТРОННИЙ СУД – НОВОВВЕДЕННЯ ДЛЯ ЗРУЧНОСТІ ЛЮДЯМ ТА ОПЕРАТИВНОСТІ РОЗГЛЯДУ СПРАВ

(Закінчення.
Початок на 3 стор.)

справи.

Також у нас впроваджено і добре працює система надсилання копій процесуальних документів в електронному вигляді. Для цього людина також має написати відповідну заяву. Єдине, що вони не мають юридичної сили і використовувати їх можна лише для ознайомлення. Також це дає людині змогу швидше зорієнтуватися в тій чи іншій проблемі, підготуватися до судового засідання. Зрозуміло, що в передбачені законом терміни ми надсилаємо завірені, видрукувані документи, які вважаються офіційними рішеннями й мають юридичну силу.

Хочу звернути увагу, що для того, аби отримувати електронний варіант документів, окрім заяви, особа має зареєструватися на сайті «Електронний суд» за адресою <http://mail.gov.ua>.

– Знаю, що в Турківському районному суді працює троє суддів. Чи велике

навантаження на кожного з них?

– Навантаження на суддів залежить від кількості судів та кількості населення на відповідній території, тому воно може різнитися, порівняно з іншими регіонами. Тут слід враховувати й складність справ. До складних, зокрема, належать земельні, сімейні (що стосуються розподілу майна), надзвичайно складними є спадкові справи. Станом на 13 грудня поточного року до нас надійшло 1740 справ. Це, орієнтовно, від 560 до 620 на кожного суддю. У першому півріччі 2013р. до нас надійшло 778 справ, 596 з яких розглянуто. В середньому на день кожний із суддів має розглянути по 3 справи. Зараз будь-який громадянин, зайшовши на наш сайт в розділ «Список справ, призначених до розгляду», може дізнатися, які справи призначено до розгляду на наступний день, хто їх розглядатиме і о котрій годині.

– Якось прочитав у пресі, що зараз судові зас-

ідання можна проводити в режимі відео-конференції. Що це таке?

– На даний час усі судові засідання (крім справ про адміністративні правопорушення) фіксуються за допомогою звукозаписуючих пристроїв. На даний час у нашому залі судових засідань на першому поверсі є великі монітори й відповідна апаратура, з допомогою якої ми зможемо, через відео-зв'язок, допитати свідка в кімнаті допиту будь-якого суду України. Це щось на зразок скайпу, хоча насправді це наша спеціалізована система, яка дає змогу суду без виїзду до нас свідка чи підозрюваного із слідчого ізолятора та інших відповідних установ провести допит. У жовтні цього року за допомогою відео-конференц-зв'язку Світловодський районний суд Кіровоградської області провів разом із нами судові засідання, оскільки відповідач по справі проживав у нашому районі. Такі судові засідання дають змогу суттєво економити кошти громадян та державні

кошти, а також значно скоротити строки розгляду справ. Подібний відео-зв'язок теоретично можна налагодити й з українськими посольствами та консульствами в зарубіжних країнах. Нещодавно Сихівський районний суд м. Львова в режимі відео-конференц-зв'язку допитував свідка у справі доктора Пі, сам свідок знаходився в цей час в Італії.

– Ну й наостанок, Тетяно Григорівно. Можливо й Вам доводилося чути нарікання: мовляв, я зверталася чи звертався до голови суду, а вона мене не прийняла.

– З цього приводу хочу сказати, що я, як і всі інші судді, щодня розглядаю по декілька справ, а тому фізично не можу прийняти всіх відвідувачів, що звертаються. Інакше я не встигну розглянути ті справи, що визначила мені автоматизована система. Для тих, хто хоче потрапити до мене на прийом, повідомляю, що це можна зробити в понеділок та четвер – з 9.00 год. до 10.00 год. та у вівторок – з 17.00 год. до 18.00 год. Також хочу сказати скаржникам, які приходять до мене й нарікають на того чи іншого суддю, що я як голова суду не маю на своїх колег жодного впливу. Процесуально вони є незалежні і самостійні. На те є відповідні кваліфікаційні комісії суддів.

Розмову вів
Василь ВАСИЛЬКІВ.

Новосілля

ЦЕНТР НАДАННЯ АДМІНІСТРАТИВНИХ ПОСЛУГ урочисто відкрито на празник Святого Миколая

На першому поверсі будинку районної ради, де донедавна знаходилося управління агропромислового розвитку, у четвер урочисто відкрито центр надання адміністративних послуг. Голова райдержадміністрації Михайло Кінь та голова районної ради Василь Дребот, перерізавши символічну стрічку, побажали працівникам цієї важливої й відповідальної установи плідної праці на благо жителів району.

Керівнику центру Ігорю Репецькому та адміністратору Олександрі Цуняк доведеться щоденно працювати з людьми різних характерів та уподобань, а тому мусять знаходити з ними спільну мову та взаєморозуміння.

Наразі, до нового року, центр надаватиме 33 послуги, що стосуються Пенсійного фонду, управління соціального захисту населення, відділу архітектури та містобудування, управління юстиції. А вже з 1 січня 2014 року через центр проходять усі адмінпослуги. До речі, людина, яка бажає їх отримати, може занести документи в центр особисто або



надіслати поштою.

В урочистому відкритті взяли участь керівники та працівники відділів та управлінь райдержадміністрації.

Виступаючи та дякуючи владі за допомогу в організації центру, Ігор Репецький наголосив, що створення такого структурного підрозділу – це не лише крок назустріч людям, а й крок до європейських стандартів.

Освятити приміщення настоятель храмів Святого Миколая та Успення Пресвятої Богородиці м. Турка о. Андрій.

Василь ВАСИЛЬКІВ

На фото: Ігор Репецький та Олександра Цуняк.

ПОНЕДІЛОК, 23

УТ-1

06.00 Православний календар
06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
08.00, 08.30, 12.00, 04.00 Но-
вини
06.20 Мультфільм
06.35 Доброго ранку, Україно!
06.45, 07.45, 08.20 Гість студії
07.20 Тема дня
07.25 Країна on line
07.35 Ера бізнесу
08.35 Ранкові поради
08.45 Корисні поради
09.00 Підсумки тижня
09.50 Політтеатр
10.10 Без цензури
10.35 Т/с «Таємниця старого
мосту» 42с.
11.25 Нехай Вам буде кольоро-
во!
12.10, 17.40, 21.30 Діловий
світ
12.25 Шеф-кухар країни
13.30, 05.00 Аудієнція. Країни
від А до Я
13.50 Світло
14.10 Право на захист
14.30 Темний силует
14.40 Вікно в Америку
15.00, 18.20, 01.20, 02.55 Но-
вини (із сурдоперекладом)
15.15 Euronews
15.40, 05.50 Діловий світ. Аг-
росектор
15.55 Як це?
16.30 Т/с «Таємниця старого
мосту» 42 с.
17.20, 01.35 Про головне
18.05 Агро-News
18.35 Фінансова перспектива
18.45, 03.40 Сільрада
19.15 Фестиваль гумору «Умо-
ра»
20.55 Офіційна хроніка
21.00, 05.25 Підсумки дня
21.40 Знак питання
21.50 Концертна програма «Я
люблю тебе, Україно!»
22.55 Трійка, Кено, Секунда
удачі
23.00, 01.00 Підсумки
23.25 На слуху
23.50 Від першої особи
00.10 Сміх з доставкою додо-
му

КАНАЛ 1+1

06.00 «ТСН-Тиждень»
06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок
з 1+1»
07.00, 08.00, 09.00, 19.30,
23.35, 02.40 ТСН
08.05 «Економічна правда»
09.05 «Шість кадрів»
09.45, 17.10 Т/с «Любов та
покарання»
11.55 Х/ф «Зозуля»
15.45, 01.50 Т/с «Без сліду»
16.45 «ТСН. Особливе»
20.15 Х/ф «Остання жертва»
22.15, 05.10 «Гроші»
23.50, 03.25 Х/ф «Червоні
вогни»

ІНТЕР

06.05, 03.45 Д/ф «Краса -
страшна сила»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,

09.00, 17.50 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ра-
нок з ІНТЕРом»
09.10 Х/ф «Ти будеш моєю»
11.10, 12.20 Д/с «Слідство
вели... з Леонідом Каневсь-
ким»
12.00 «Новини»
13.35 «Судові справи»
14.40 «Сімейний суд»
15.40 «Жди мене»
18.00, 04.40 Ток-шоу «Сто-
сується кожного»
19.00 Т/с «Жінки на межі»
20.00 Подорожі
20.30 Т/с «Кохання не картоп-
ля»
22.25 Т/с «Полювання на Бер-
кута»
00.30 «Велика Різниця по-
українськи»

ВІВТОРОК, 24

УТ-1

06.00 Православний календар
06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
08.00, 08.30, 12.00, 04.00 Нови-
ни
06.20 Мультфільм
06.35 Доброго ранку, Україно!
06.45, 07.45, 08.20 Гість студії
07.20 Ера будівництва
07.25 Країна on line
07.35 Ера бізнесу
08.35 Ранкові поради
08.45 Корисні поради
09.00, 21.00, 05.30 Підсумки
дня
09.25, 20.55 Офіційна хроніка
09.40, 16.05 Т/с «Таємниця
старого мосту» 43с.
10.25 Т/с «МонтеКрісто» 17с.
11.20 Нехай Вам буде кольоро-
во!
12.05, 18.50, 21.15 Діловий світ
12.15 Знак питання
12.35 Прем'єра. Д/ф «Слово
про загибель Руської землі»
13.05 Х/ф «Нормандія - Не-
ман»
15.00, 18.20, 01.25, 03.00 Нови-
ни (із сурдоперекладом)
15.15 Euronews
15.20, 05.50 Діловий світ. Агро-
сектор
15.25 Українська пісня
16.55 Х/ф «Фронт без флангів»
1с.
18.40 Фінансова перспектива
19.10 Останнє попередження
19.35 Концерт «Мама і син»
21.25 Нічна Різдвяна Літургія
під проводом Святійшого отця
Франциска в Базиліці Святого
Петра
23.30, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00 «Служба розшуку дітей»
06.05, 07.00, 08.00, 09.00,
19.30, 23.45, 03.20 ТСН
06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з
1+1»
08.05 «Економічна правда»
09.05, 17.10 Т/с «Любов та
покарання»

Телепрограма

10.55 Х/ф «Проїзний квиток»
14.45, 15.45, 01.40, 02.30 Т/с
«Без сліду»
16.45 «ТСН. Особливе»
20.15 Х/ф «Гріх»
22.15 «Міняю жінку - 8»
00.00, 04.05 Х/ф «Після прочи-
тання спалити»

ІНТЕР

05.25, 22.25 Т/с «Полювання
на Беркута»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
09.00, 12.00, 17.50 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ра-
нок з ІНТЕРом»
09.10, 20.30 Т/с «Кохання не
картопля»
11.10, 12.20, 03.20 Д/с
«Слідство вели... з Леонідом
Каневським»
13.35 «Судові справи»
14.40 «Сімейний суд»
15.40 «Давай одружимося в
Україні»
16.45 Т/с «Аннушка»
18.00, 04.40 Ток-шоу «Сто-
сується кожного»
19.00 Т/с «Жінки на межі»
20.00, 02.50 «Подорожі»
00.30 «Велика Різниця по-
українськи»

СЕРЕДА, 25

УТ-1

06.00 Православний кален-
дар
06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
08.00, 08.30, 11.45, 04.00 Но-
вини
06.20 Мультфільм
06.35 Доброго ранку, Україно!
06.45, 07.45, 08.20 Гість студії
07.20 Тема дня
07.25 Країна on line
07.35 Ера бізнесу
08.35 Ранкові поради
08.45 Корисні поради
09.00, 21.00, 05.25 Підсумки
дня
09.15, 20.55 Офіційна хроніка
09.30 Уряд на зв'язку з грома-
дянами
10.00 Пряме включення з
Кабінету міністрів України
10.15 Т/с «МонтеКрісто» 18с.
11.10, 03.35 Хто в домі хазяїн?
11.35, 18.50, 21.30 Діловий
світ
11.55 Різдвяне Привітання і
Апостольське Благословення
Святійшого отця Франциска з
площі Святого Петра
12.45 Не вір худому кухарю
13.25 Х/ф «Свій серед чужих,
чужий серед своїх»
15.00, 18.20, 01.20, 03.20 Но-
вини (із сурдоперекладом)
15.15 Euronews
15.25, 05.50 Діловий світ. Агро-
сектор
15.40, 04.10 Книга.ua
16.00 Крок до зірок
16.55 Х/ф «Фронт без флангів»
2с.
18.40 Фінансова перспектива

19.15 Різдвяний концерт
20.50 Мегалот
21.40 Концертна програма «Я
люблю тебе, Україно!»
22.50 Суперлото, Трійка, Кено
23.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00 «Служба розшуку дітей»
06.05, 07.00, 08.00, 09.00,
19.30, 00.55 ТСН
06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з
1+1»
08.05 «Економічна правда»
09.05, 17.10 Т/с «Любов та
покарання»
10.55, 02.50 Х/ф «Школа про-
живання»
14.40, 15.45, 01.10, 02.00 Т/с
«Без сліду»
16.45 «ТСН. Особливе»
20.15 Х/ф «Біла ворона»
00.15 «Тачки - 2»

ІНТЕР

05.25, 22.25 Т/с «Полювання
на Беркута»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
09.00, 12.00, 17.50 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ра-
нок з ІНТЕРом»
09.10, 20.30 Т/с «Кохання не
картопля»
11.10, 12.20, 04.00 Д/с
«Слідство вели... з Леонідом
Каневським»
13.35 «Судові справи»
14.40 «Сімейний суд»
15.40 «Давай одружимося в
Україні»
16.45 Т/с «Аннушка»
18.00, 04.40 Ток-шоу «Сто-
сується кожного»
19.00 Т/с «Жінки на межі»
20.00, 03.10 «Подорожі»
00.30 «Велика Різниця по-
українськи»

ЧЕТВЕР, 26

УТ-1

06.00 Православний календар
06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
08.00, 08.30, 12.00 Новини
06.20 Мультфільм
06.35 Доброго ранку, Україно!
06.45, 07.45, 08.20 Гість студії
07.20 Ера будівництва
07.25 Країна on line
07.35 Ера бізнесу
08.35 Ранкові поради
08.45 Корисні поради
09.00, 21.00, 05.25 Підсумки
дня
09.25, 20.55 Офіційна хроніка
09.40, 16.05 Т/с «Таємниця
старого мосту» 44с.
10.25 Т/с «МонтеКрісто» 19с.
11.20, 03.40 Нехай Вам буде
кольорово!
12.10, 18.50, 21.30 Діловий
світ
12.25 Дорослі ігри
13.25 Х/ф «Людина з бульвару
Капуцинів»
15.00, 18.20, 01.20, 03.30 Но-
вини (із сурдоперекладом)
15.10 Euronews

Телепрограма

15.15, 05.50 Діловий світ. Агро-сектор
 15.25 Рояль в куцах
 16.55 Х/ф «Фронт за лінією фронту» 1с.
 18.40 Фінансова перспектива
 19.10 Останнє попередження
 19.35 Концерт «Музика нас з'єднала»
 21.40 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк
 22.30 Фестиваль пісні в Коблево
 22.55 Трійка, Кено, Максима
 23.00, 01.00 Підсумки
 23.25 На слуху
 23.50 Від першої особи
 00.10 Сміх з доставкою додому

КАНАЛ 1+1

06.00 «Служба розшуку дітей»
 06.05, 07.00, 08.00, 09.00,
 19.30, 23.35, 03.25 ТСН
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»
 08.05 «Економічна правда»
 09.05 Т/с «Любов та покарання»
 10.55 Х/ф «Біла ворона»
 14.40, 15.45, 01.45, 02.35 Т/с «Без сліду»
 16.45 «ТСН. Особливе»
 17.10 Х/ф «Операція «І» та інші пригоди Шурика»
 20.15 Х/ф «Москва сльозам не вірить»
 23.50, 03.40 Андрій Соколов і Агнешка Вагнер у мелодрамі «Несуть мене коні»

ІНТЕР

05.25, 22.25 Т/с «Полювання на Беркута»
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
 09.00, 12.00, 17.50 Новини
 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»
 09.10, 20.30 Т/с «Кохання не картопля»
 11.10, 12.20, 04.00 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
 13.35 «Судові справи»
 14.40 «Сімейний суд»
 15.40 «Давай одружимося в Україні»
 16.45 Т/с «Аннушка»
 18.00, 04.40 Ток-шоу «Стосується кожного»
 19.00 Т/с «Жінки на межі»
 20.00, 03.00 «Подобиці»

П'ЯТНИЦЯ, 27

УТ-1

06.00 Православний календар
 06.05, 06.30, 07.00, 07.30,
 08.00, 08.30, 12.00, 04.00 Новини
 06.20 Мультфільм
 06.35 Доброго ранку, Україно!
 06.45, 08.20 Гість студії
 07.20, 07.40 Країна on line
 07.35 Ера бізнесу
 07.45 Тема дня
 08.35 Ранкові поради
 08.45 Корисні поради

09.00, 21.00, 05.25 Підсумки дня
 09.25 Офіційна хроніка
 09.40, 16.05 Т/с «Тасмания старого мосту» 45с.
 10.25 Т/с «МонтеКрісто» 20с.
 11.20, 04.30 Нехай Вам буде кольорово!
 12.10, 18.50, 21.30 Діловий світ
 12.15 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов»
 13.05 Кордон держави
 13.25 Х/ф «Табір іде у небо»
 15.00, 18.20, 01.20, 03.00 Новини (із сурдоперекладом)
 15.15 Euronews
 15.20, 05.50 Діловий світ. Агро-сектор
 15.35 «Секрети успіху» з Н.Городенською
 16.50 Х/ф «Фронт за лінією фронту» 2с.
 18.40 Фінансова перспектива
 19.15 Фестиваль гумору «Умора»
 21.40 Фольк-music
 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі
 23.00, 01.00 Підсумки
 23.20 На слуху
 23.45 Від першої особи
 00.10 Сміх з доставкою додому

КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,
 19.30, 04.00 ТСН
 06.45, 07.10, 08.10 «Сніданок з 1+1»
 08.05 «Економічна правда»
 09.05 Х/ф «Операція «І» та інші пригоди Шурика»
 11.00 Х/ф «Москва сльозам не вірить»
 13.55, 14.55, 15.50, 01.30,
 02.20, 03.10 Т/с «Без сліду»
 16.45 «ТСН. Особливе»
 17.10 Х/ф «Джентльмени удачі»
 20.15 «Вечірній Київ - 2013»
 22.15 «Супергерої»
 23.20, 04.45 Х/ф «Оскар»

ІНТЕР

05.25 Т/с «Полювання на Беркута»
 07.00, 07.30, 08.00, 08.30,
 09.00, 12.00, 17.50 Новини
 07.10, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРом»
 09.10 Т/с «Кохання не картопля»
 11.10, 12.20, 04.45 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
 13.35 «Судові справи»
 14.40 «Сімейний суд»
 15.40 «Давай одружимося в Україні»
 16.45 Т/с «Аннушка»
 18.00 Ток-шоу «Стосується кожного»
 19.00 Т/с «Жінки на межі»
 20.00, 02.55 «Подобиці»

20.30 «Шустер Live»
 00.40 Х/ф «Термінал»

СУБОТА, 28

УТ-1

06.00 Підсумки
 06.20, 23.50 Х/ф «Зайчик»
 08.30 Панянка та кулінар
 09.10 Православний вісник
 09.35 Моменти життя
 10.45 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинів»
 12.35, 04.10 Театральні сезони
 13.30 Слідами ДПКЄ - 2013
 13.55 Баскетбол. Чемпіонат України. Суперліга
 16.10 В гостях у Д.Гордона
 17.00 Фестиваль пісні в Коблево
 17.30 Український акцент
 17.55 Золотий гусак
 18.30 Фестиваль гумору «Умора»
 20.35, 01.45 Слово регіонам
 20.55 Мегалот
 21.00, 01.20 Підсумки дня
 21.25 Без цензури
 22.00 Українська пісня
 22.50 Суперлото, Трійка, Кено
 23.00 Сміх з доставкою додому
 01.55 Хіт-парад «Національна двадцятка»

КАНАЛ 1+1

06.35 Х/ф «Космічні пригоди цуценят Санти»
 08.15, 19.30 ТСН
 09.00 «Хто там?»
 10.00 М/ф «Енрі бердс»
 10.05 М/ф «Ну постривай»
 10.20 «Світське життя»
 11.25 «Чотири весілля - 1»
 12.55 «Моя сповідь» - «Микола Басков»
 14.05 «Міняю жінку - 8»
 15.30 М/ф «Машини казки»
 15.35 М/ф «Маша і ведмідь»
 16.20 «Вечірній Київ - 2013»
 18.30 «Розміши коміка - 4»
 20.00 Х/ф «Люди - Ікс. Росмаха»
 22.10, 02.30 Х/ф «Команда А»

ІНТЕР

05.30 «Шустер Live»
 09.30 «Все для мами»
 10.00, 02.40 Д/ф «Андрій Мягков. І ніякої іронії доли»
 11.05 Х/ф «Понаїхали тут»
 15.10 Концерт «Дві зірки. Новий Рік»
 18.05, 20.30 Т/с «Криве дзеркало душі»
 20.00 «Подобиці»
 22.25 Х/ф «П'ять зірок»
 00.35 Х/ф «Двічі в одну ріку»

НЕДІЛЯ, 29

УТ-1

06.05 Світ православ'я
 06.35 Мультфільм

07.05 Панянка та кулінар
 07.30, 23.35 Ток-шоу «Дружина»
 09.05 Шеф-кухар країни
 10.00 Пошторг
 10.10 Околиця
 10.35 Як Ваше здоров'я?
 11.25, 05.25 Ближче до народу
 12.10 Подорожуй світом з Ю.Акуніною
 12.35 Крок до зірок
 13.25 В гостях у Д.Гордона
 14.30 Наш спорт. Олімпійським курсом
 15.00 Золотий гусак
 15.25 Караоке для дорослих
 16.20, 22.20 Фестиваль пісні в Коблево
 16.55 Маю честь запросити
 17.45 Діловий світ. Тиждень
 18.25 «Живу...Люблю...». Концертна програма Наді Крутової-Шестаг
 20.30 Ми хочемо, щоб ви знали
 20.40 Головний аргумент
 20.50 Офіційна хроніка
 21.00 Підсумки дня
 22.00 Політтеатр
 22.55 Трійка, Кено, Максима
 23.00 Ера бізнесу. Підсумки
 00.50 Сміх з доставкою додому

КАНАЛ 1+1

06.15 Х/ф «Снігові пригоди цуценят Санти»
 07.50 Мультфільм
 08.25 ТСН
 09.00 «Лото-забава»
 10.00 «Смакуємо»
 10.40 «Машини казки. Маша і ведмідь»
 11.25 Фаїна Раневська у чарівній казці «Попелюшка»
 13.10 Х/ф «Кохання - зітхання»
 15.20 Х/ф «Кохання - зітхання - 2»
 17.30 Х/ф «Кохання - зітхання - 3»
 19.30, 02.05 «ТСН-Тиждень»
 20.15 «Битва хорів»
 22.10 «Світське життя»
 23.15 «Що? Де? Коли? 2»
 00.20 «Альманах українських короткометражних фільмів»

ІНТЕР

05.40 Х/ф «Понаїхали отут»
 09.25 «Школа доктора Комаровського»
 10.00 «Орел і Решка. Назад у СРСР»
 11.00 «Зимова кухня»
 12.00 Х/ф «Міцний шлюб»
 14.00 Т/с «Криве дзеркало душі»
 18.00 Х/ф «Подаруй мені трохи тепла»
 20.00, 02.40 «Подобиці тижня»
 21.00 Концерт «Пісня року 2013»
 23.05 Х/ф «Малахольна»
 01.10 Х/ф «Страховий випадок»

Напередодні свята**БЕЗ ПОДАРУНКІВ НЕ ЗАЛИШИВСЯ НІХТО**

Напередодні дня Святого Миколая, на Турківщину завітали представники Всеукраїнської громадської організації «Нова надія» (керівник Роман Матвіїв) та представники американської благодійної організації «Швидка дитяча допомога», під керівництвом Клея Палмора.

На їхнє прохання, працівники служби у справах дітей Турківської РДА та центру соціальних служб сім'ї, дітей та молоді організували зустріч з дітьми-сиротами, дітьми, позбавленими батьківського піклування, разом із їхніми опікунами та прийомними батьками. Всього на зустріч прибуло 47 дітей.

З привітаннями з нагоди свята до них звернулися началь-

ник служби у справах дітей Турківської райдержадміністрації Ірина Стебівка, керівник апарату РДА Мирон Бойко, гості з Америки.

З великим зацікавленням присутні подивилися виставу «Прийшло Різдво», в якій самодіяльні артисти відтворили подію народження Ісуса Христа.

Після урочистої частини американські волонтери підібрали та вручили дітям взуття, шарпетки, шапочки та цукерки. Солодощі дісталися малечі й від благодійника, підприємця з м. Турка – Ігоря Леня.

До речі, закордонні релігійні та громадські організації уже не перший рік приїжджають в Україну напередодні різних свят і роздають дітям-сиротам, дітям з багатодітних сімей, сім'ям, які живуть у скруті, гуманітарну допомогу. На жаль, наші релігійні громади традиційних віросповідань на це звертають мало уваги. Досить часто ми золотимо куполи церков, розмальовуємо храми, водночас забуваємо про любов до ближнього. Довкола нас є багато людей, які щодня потребують підтримки та допомоги. То може б варто звернути свій погляд на них.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Подяки**ЗДІЙСНИЛИ ДИТЯЧІ МРІЇ**

Коли земля вкривається пухкою сніговою ковдрою, а морозне повітря пахне хвоєю та мандаринами, умі відчуваємо наближення новорічних свят. Кінець року для багатьох з нас асоціюється не лише з періодом очікування Різдва, а й з підбиттям деяких підсумків року, що минає. Це – хороша нагода нарешті завершити розпочаті справи, приготувати приємні несподіванки для рідних та близьких, а ще – здійснити мрію дитини у день Святого Миколая.

Про це часто можна довідатись з дитячих листів, з того, що діти просять у Святого Миколая.

Приємно, що і цього року до Комарницького НВК завітав щедрий і багатий Святий Миколай. А щедрим він був тому, що є на світі добрі люди, які вміють дарувати

іншим щастя. Такими благодійниками для нашої малечі були підприємці нашого села: Володимир Зубрицький, Зеновія Красівська, Михайло Красівський, Іван Рик, Василь Рик, Богдан Зубрицький, Марія Комарницька, Михайло Комарницький, Володимир Яворський, а та-

кож депутат Львівської обласної ради Богдан Піх.

Шановні меценати, щиро дякуємо Вам за те, що Ви подарували нашим дітям солодке свято. Нехай Господь віддячить Вам за добрі діла сторицею. Бажаємо Вам світлої Господньої радості, миру, здоров'я і благополуччя. Нехай защедрить Вас і Ваші родини Господь своїми щедрими і багатими милостями. У щасті та радості зустріти Новоріччя та Різдвяні свята, Божої опіки у житті.

Педагогічний колектив та батьківський комітет Комарницького НВК.

- У Боринському ліцеї народних промислів і ремесел уже стало традицією святкувати День Святого Миколая. Цього горіч його підготували і провели учні групи №13 та групи №23. Щедрувальники, під керівництвом художнього керівника З.В. Голода, виконали коліадки «Ішов Миколай лужком-бережком», «Запрошує в гості Святий Миколай». Затамувавши подих, присутні уважно слухали притчу про Святого Миколая, яку декламувала учениця групи №13 В. Синетар. Добре виконали ролі Святого Миколая – майстер в/н Г.І. Гирівич та Ангела – учениця гр. №13 М. Марканич.

● Всі учні ліцею одержали подарунки від Святого Миколая.

● Щасливих життєвих доріг, Божої опіки і благословення учням та працівникам побажала директор ліцею Г. А. Комарницька.

● **О. ШЕПІДА,**
учениця групи №23.

● Цими днями до українських дітей у гості приходив Святий Миколай. Завітав він і в Боринський НВК з подарунками для кожної дитини. Помічником Св. Миколая став депутат районної ради Володимир Лозюк, який уже не вперше долучається до благодійної акції на підтримку дітей Борині.

● Батьківський і вчительський колективи висловлюють щиро подяку Володимирі Омеляновичу.

СЕЗОН ПОЛЮВАННЯ В УГІДДЯХ ТУРКІВСЬКОГО ТМІР ТРИВАЄ

Як уже повідомлялося раніше, полювання на хутрових звірів в угіддях господарства розпочато 1 грудня 2013 р. На зайця-русака – з 1 по 29 грудня – (по неділях), а полювання на вовка та лисицю може проводитися у будь-який день тижня, з 1 грудня по 28 лютого 2014 року, у присутності посадових осіб господарства.

Доводжу до відома мисливців та зацікавлених осіб, що терміни полювання встановлено згідно наказу по господарству №28 від 5. 11. 2013р., який погоджено у Львівському обласному управлінні лісового та мисливського господарства та Львівській ОДА.

Слід відзначити, що полювання проходить згідно вимог Закону України «Про полювання та мисливське господарство» та наказу по господарству. Однак мають місце й окремі порушення. Не всі мисливці заповнюють реквізити у контрольних карточках. Окремі полювали без контрольних карточок та порушували території, вказані у відстрільних карточках. Для полювання використовують собак, без наявності на них відповідного паспорту, який дає право використовувати їх для полювання. Дані порушення підпадають під дію ст.ст. 14 та 20 Закону України «Про полювання та мисливське господарство». А згідно Адмінкодексу України, на порушників буде накладено штраф в розмірі від 102 до 1020 грн.

Полюйте, відпочивайте, спілкуйтеся з природою, але не порушуйте вимоги законодавства України.

Богдан МИХАЙЛИК,
голова Турківського ТМІР.

Думки з приводу

ЩО ВІДБУВАЄТЬСЯ ПІД КУПОЛАМИ

(Продовження)

Якось до одного священика підійшла жіночка й запитала: «Чи не могли б ви, отче, відправити чорну службу»? Священик відповів: «Не можу, бо ми й так по-чорному правимо». Для читача тут виникає слушне запитання, що собою являє «чорна служба» і чому жінка прийшла саме до священика її замовляти? Ця тема про те, як чорна магія проникла в християнство і як нею займаються деякі священики.

«Чорна служба», або ж «Псалмокатара» (прокляття псалмами), яка практикувалася, за словами літургіста, каноніста і церковного історика Алмазова А.І., досить часто, – бере свій початок від Єрусалимської Церкви, яка знаходилася під впливом старозавітних традицій та людських передань. «Духовні» основи для введення в богослужбову практику «інституту проклять» були знайдені в Біблії, а особливо в Псалтирі, де псалми пересипані закличками до Бога покарати своїх ворогів (це так розумів «вибраний народ» своє месіанство між народами, щоб явити між ними Бога-Любов), а також в інших місцях цієї Книги, де ми наглядно можемо побачити, як не перевтілений Божою благодаттю, людський розсудок прагнув кривавої помсти над своїми ворогами.

Класична «чорна служба» звершувалася після Літургії, що було досить дивним явищем, – як після Трапези Любові, де всі єдналися в одне Тіло Христа, починалися не благословення, як результат Євхаристії, а прокляття, як результат не усвідомлення священиком всього, що він чинить у храмі. Для звершення «чорної служби» збиралося сім священиків – за числом семи Дарів Святого Духа, роль яких зводилася до того, щоб відібрати від того, кого проклинали, почергово всі дари Духа. Як же відбувався цей жорстокий магичний обряд, в якому приймали участь люди, котрі втратили онтологічний зв'язок з розумом та совістю?

Як зазначає Алмазов А.І.,

згідно грецького рукописного збірника 1542 року, із зібрання Ватиканської бібліотеки, до «чорної служби» починали готуватися ще з вечірнього богослужіння. По завершенні Літургії, на яку скликали народ, б'ючи в «біло» лівою рукою, священики виходили на середину храму, виносячи заздалегідь приготовлені начиння та приладдя, а саме – посудину з оцтом, грудку негашеного вапна, завбільшки з куряче яйце, та сім грубених смоляних свічок. Одягнені священики були досить дивно: ризи і все інше було одягнене навиворіт. Не забували перемінити й взуття з лівої ноги на праву. Смоляні свічки запалювали ще під час «Великого Входу», в оцет кидали вапно. (До речі, символіка Великого Входу: зображення Христа, Котрий йде на вільні страждання та смерть за гріхи людства. Саме на цьому місці богослужіння починається чорна магія). Під дією оцтової кислоти вапно кипіло й шипіло, наповнюючи храм смородом, а смоляні свічки нещадно коптели. Все це досить сильно вражало уяву присутніх, котрі перед собою бачили образ пекла. Та хто тут, в цьому театрі, грав роль демонів, неважко здогадатися. Молитви промовлялися почергово, тропар Юди та вибрані вірші з псалмів – 34, 108, 139, які несли в собі зміст проклять. По завершенні цього служіння силам зла, гасили свічки, опускаючи їх в посудину з оцтом, який потім виливали під огорожу храму, просячи Бога, щоб Він викреслив з книги життя згаданого в «чорній службі», а саму по-

судину розбивали. Церковний статут регулював сам процес цього безумства. Якщо ціллю цього обряду була смерть того, кого проклинали, то його ім'я повинно було згадуватися в числі померлих (сьогодні практикують парастаси за живих), а коли страшні хвороби – в числі живих. Після цього всі чекали на результат, який повинен був проявитися за кілька днів. Проклятий повинен був зчорніти, спухнути й померти під дією «Божого гніву», а коли цього не відбувалося, то завіряли, що це з ним відбудеться в потойбіччі.

На Русі цей обряд також був досить популярним. Російський філолог Борис Успенський в статті «Епізод із справи Патріарха Никона. Сторінка з історії грецько-російських церковних зв'язків», також досліджує феномен псалмокатари. В 1663 році патріарх Никон був звинувачений в тому, що правив «чорні служби», проклинали царя та його сім'ю, своїх ворогів і всіх, хто йому не догодив. Стольнічий Боборикін, побувавши на такій «службі» сказав: «Вас всіх за це потрібно спалити».

В мемуарах архимандрита Лазаря (Луки Зеленського, 1729-1807), котрий був настоятелем посольської церкви в Константинополі, згадується про грека, котрий вирішив перейти в мусульманство, але раптово помер, так і не встигнувши звершити задуманого. Виникло питання – як хоронити цю людину. Турки відмовились, тоді покликали грецького священика. Той надів на шию епитрахиль навиворіт, в руки взяв величезне кадило з чорним ладаном, який використовували під час епідемій, і розмахуючи кадилом, почав голосно молитися: «Не наш, не ваш, прийди дияволе, візьми його і створи йому вічну пам'ять».

(Закінчення на 12 стор.)

Вітаємо

Сім'я Ільницьких із с. Мохнате щиро і сердечно вітає з днем Ангела свою односельчанку, щирю, чуйну, дорогу Ганну Романівну Білинську і бажає їй міцного здоров'я – з роси і води, сповнення усіх добрих задумів, великого людського щастя, Божої опіки у житті.



Всією родиною ми Вас вітаємо,

Міцного здоров'я і щасття бажаємо.

Щоб горе завжди обминало,

А доля лиш радість й добро дарувала.

Хай Мати Пречиста Вас оберегає,

Ангел Господній на крилах тримає,

А Бог хай дарує надію й тепло

На многії літа, на щасття й добро!

22 грудня святкує свій ювілейний день народження добра, чуйна, сердечна людина – житель с. Ільник – Яків Іванович Черчович.

Вітаючи дорого

нам людину із

60-річчям від

дня народження,

бажаємо

Якову Іванови-

чу, при щасті і

здоров'ї і під

Божим благо-

словенням,

прожити ще багато прекрас-

них років, сімейного затиш-

ку й благополуччя.

Людської шани зичимо й

тепла,

Достатку, злагоди і

дружби у родині.

Щоб вся біда у безвість

відійшла,

А радість залишалася

віднині.

З любов'ю – брати Мико-

ла, Мирослав, Євстахій, Ро-

ман із сім'ями та сестри Пет-

рунеля, Наталя, Галина, з

сім'ями.



Думки з приводу

ЩО ВІДБУВАЄТЬСЯ ПІД КУПОЛАМИ

(Продовження)

(Закінчення.

Початок на 11 стор.)

В 1689 році на Соборі Російської Церкви був прийнятий документ, в якому проклинався колишній чернець Сильвестр Медведєв: «Нехай буде відлучений та проклятий від Отця і Сина і Святого Духа... нині і по смерті не прощений; і тіло його щоб не розсипалося... і земля його щоб не прийняла...». Дивно. Засвоївши практику проклять, Собор з того всього забув місцеву традицію, згідно якій нетлінне тіло завжди являлося ознакою святості. До речі, в Грецькій Церкві – навпаки.

Крім того, що багато зі священників проклинали тих, хто їм не догодив, ще й сама Церква кляла в лиці своїх ієрархів. А так як між Церквою та державою завжди була симфонія влади, то такі прокляття носили досить політичний підтекст. Так «чорну службу» відправили за Степаном Разніним, Ємельяном Пугачовим, Іваном Мазепою, Левом Толстим. В 1911 році саратовський єпископ Гермоген зібрався правити псаломкатару на єретика Василя Розанова, але справа затягнулася до 1917 року. До влади прийшли більшовики й навели порядок, відлучивши від влади самодержавство і саму Церкву, втопивши їх в братовбивчій крові.

Та тисячолітній досвід церковних проклять не забутий і по сьогоднішній день. Офіційно він не заборонений, а дехто вважає, що це плід життя Святого Духа в Церкві, тому кожен, хто править «чорну службу», править її з «чистою совістю». Досить часто ми можемо почути погрози деяких священників: «Я за тебе помолюся. Вважай, бо ти маєш родину. Я зроблю так, що в твоїй стайні вимре вся худоба» й т.д. Відомі випадки, коли «чорну служ-

бу» правлять на чиновників, які не виділяють землю під храм, та ін. В роки комуністичного засилля проклинали комуністів. В роки війни – фашистів і т.д. Не являється винятком і Західна Церква, а також Протестантські Церкви. Тут також правили «чорні служби», проклинали, палили, мордували. Все це робилося во славу Богу. В XII-XIII віках майже кожен рік Папа Римський когось проклинав і відлучав від Церкви. Із-за проклять закривалися храми, а Іспанія, Англія, Франція та інші країни «залишалися», як думало духовенство, без благодаті. Сьогодні досить популярні парастаси за живих, екстенії за померлих на Літургії, де священники-чорнокнижники вставляють імена живих. Крім того, дехто з них виконує магичні обряди і в себе вдома, щоб не запідозрила паства. Таких священників-чорнокнижників досить легко розпізнати, адже їхні бесіди переповнені темами про смерть, хвороби, кінець світу й т.д.

Прокляття перейшли і в соціум. Сьогодні досить часто їх можна почути з людських вуст. Проклинають дітей, проклинують батьків, проклинують владу, священників та навпаки, життя, хвороби, худобу й т.д. І все це біснування сьогодні називається християнством та священнослужінням.

Давайте з цього приводу, вчитаемось в слова пастиря Церкви, Іоанна Златоустого: «Чи не означає прокляття, яке ти промовив на ближнього, того, щоб він був відданий в руки диявола, і не мав участі у спасінні, був відлучений від Христа? Та хто ж ти такий, що привласнив собі таку велику силу і владу? Син Божий сяде судити, й «поставить Він вівці праворуч Себе, а козлята ліворуч» (Мф.25.33), то чому ж ти присвоюєш собі таку честь, якої гідні тільки апостоли та їхні

істинні правонаступники, виповнені благодаті та сили? Вони, відлучаючи єретиків, якби виривали своє праве око, доводячи цим своє велике співстраждання, мов при відділенні пошкодженого члена... І хоча вони викричали й відкидали ересі, та нікого не піддавали проклять... То чому ж ти насмілюєся це робити, поступаючи наперекір (цілі) смерті Господній, й упереджуєш суд Царя?» (Творіння. Т.1, ч.2, с.726-764).

Апостол Павло говорить: «Благословляйте, а не проклинайте» (Рим.12.14). Прокляття – це молитва дияволу. Якщо найбільша заповідь – це заповідь любові: «Син Людський прийшов не губити душі людські, а спасати» (Лк.9.56), то прокляття – найбільший гріх проти цієї заповіді: «Не знаєте, якого ви духа» (Лк.9.55). Господь прийшов на землю, щоб зняти з людства древнє прокляття. Тому той, хто проклинає, противиться справі Христа. І якщо благословення – це вода, яка тече в вічне життя, то прокляття являється мертвою водою, яка випліскується з пекла через уста безумних людей. Прокляття також являється елементом язичництва, пантеїзму, де люди на мнить себе богом і прагне приватизувати Його право на суд.

Християнство – це релігія любові, радості, миру, це релігія споріднення з Богом. А тому оселі в Царстві Божому, а заодно і в пеклі, роздає не Патріарх, не Папа, не Синод-Синедрион і не священник, роздає Сам Бог. В Євангелії ми маємо цьому яскравий приклад – люди осудили Бога на смерть, осудили й розбійника, але Господь сказав: «Поправді кажу тобі: ти будеш зо Мною сьогодні в раю» (Лк.23.43).

Віктор САВАРИН.
м. Турка.

Вітаємо

Колектив Нижненської ЗОШ І-ІІ ст. щиро вітає з ювілеєм заступника директора школи Катерину Петрівну Калинич і бажає шановній ювілярці Божої опіки, неба безхмарного, настрою гарного, щастя – без ліку і довгого-довго мирного віку.

Зичимо в день ювілею сонця і тепла,

Радості безмежної, усмішок, добра.

Здійснення думок, задумів і мрій,

Сповнення усіх планів і надій.

Проба пера

Шевченкова поезія

Шевченкова поезія – моя пісня колицькова, співаюча й чарівна, в ній рідна летіє мова.

Читаючи ми думаємо: навіщо варто в світі жити,

Навіщо про свободу і волю говорити?

Навіщо наші предки в бою життя віддали?

Що далі з нами буде, вони тоді не знали.

Навіщо діди наші за землю кров пролили.

А ми ще і сьогодні цього не зрозуміли.

Ми й досі ждемо із неба якоїсь нагороди,

І не зважаєм ні на що, на всі його негоди.

Не думаючи, нищимо найбільший скарб – природу,

Не знаємо, яку нам ще сповістять погоду.

Навіщо в світі щастя – а ми його чи маємо?

Що далі з нами буде, ми ще не уявляємо?

Народ один за одного не йде в огонь і в воду,

Але ж писав Шевченко про вічне – про свободу!

Тетяна ЛЯХМАН,
учениця 6 класу Сигловатського НВК.

P.S. У листі до редакції Тетяна пише, що їй дуже подобаються уроки рідної мови та літератури, які у неї веде чудова вчителька Анастасія Іллівна Ціко. Саме вона прищеплює дівчинці любов до рідного слова.

Людина і природа

ЗА НАНЕСЕНУ ШКОДУ ДОВКІЛЛЮ ПОРУШНИКІВ ПРИТЯГНУТО ДО ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Працівники державної лісової охорони ДП «Боринське лісове господарство» постійно стоять на сторожі лісових угідь. Проводячи рейди – перевірки, наші лісові охоронці виявляють та притягують до відповідальності порушників.

Ось і нещодавно виявлено лісопорушників, які вчинили незаконну порубку дерев у Либохорівському лісництві (ст. 65 КУАП, незаконна порубка, пошкодження та знищення лісових культур та молодняка). Серед них – житель с. Либохора Дзерин Павло Павлович, який вчинив самовільну порубку двох дерев, породи смерека, завдавши шкоди лісовому господарству на суму 14 тис. 794, 13 грн.

Другим виявленим лісопорушником був його земляк – Дзерин Юрій Петрович, який теж вчинив незаконну порубку двох стиглих дерев, породи смерека. Лісовому господарству заподіяв шкоди, на

суму 6 тис. 485, 11 грн.

Третім лісопорушником у Либохорівському лісництві був земляк двох попередньо названих – Попівняк Павло Володимирович. Самовільно господарюючи у лісових угіддях державного лісового господарства, він заподіяв йому шкоди, на суму 9 тис. 161, 42 грн.

Варто нагадати, що усі три вчинені лісопорушення здійснено у загальнозоологічному заказнику місцевого значення «Либохорівський». Враховуючи вимоги діючого законодавства, штрафи за заподіяну незаконну порубку дерев на території природно – заповідного фонду збільшено у 5, 5 рази (Поста-

нова КМ України від 24 липня 2013 року за № 541).

Тому, уважно проаналізувавши кожен із трьох вчинених лісопорушень, ми скерували матеріали у Турківській РВ ГУМВСУ у Львівській області, де вони будуть розглянуті, винні – притягнуті до відповідальності у відповідності до вимог діючого законодавства.

Крім цього, працівниками лісової охорони нашого підприємства виявлено правопорушників, які у лісових угіддях ДП «Боринське лісове господарство», взявши собак, намагалися здійснити незаконне полювання. На двох таких жителів с. Верхне Висоцьке та с. Яблунів – складено протоколи про вчинене ними адміністративне правопорушення (ст. 85 КУАП, порушення правил використання об'єктів тваринного світу) та оштрафовано кожного на 102 грн.

... Прочитавши ці рядки, кожен із жителів району повинен задуматися: чи варто їти у лісові угіддя і здійснювати там незаконну порубку дерев та проводити незаконне полювання.

Василь КОВАЛЬЧИН, провідний інженер охорони та захисту лісу ДП «Боринське лісове господарство».

ЛІСАМ – ВСЕНАРОДНУ УВАГУ

Ліси – національне багатство кожної держави. Від їх стану значною мірою залежить економіка країни, екологічна ситуація, добробут сучасного та майбутнього покоління.



Ліси Турківщини займають 49% території району, яка має площу 119,34 тис. га, а ліси становлять 581,66 га, на яких ведуть лісове господарство: ДП «Турківське лісове господарство» – на площі – 18723 га, ДП «Боринське лісове господарство» – 18738 га, Турківське ДЛГП «Галсільліс» – 21065 га. Слід нагадати, що з 9 по 13 грудня 2013 року проходив Європейський тиждень лісу, проголошений Європейською економічною комісією ООН. В рамках цієї акції необхідно кожному лісогосподарському підприємству, разом з громадськістю, розробити концепцію сталого розвитку лісового господарства, яка включала б визначення критеріїв та індикаторів сталого лісокористування з орієнтацією на поступове впровадження європейських стандартів забезпечення впровадження усіх рівнів лісового моніторингу, сучасних методик сертифікації лісових ресурсів і лісогосподарської продукції, та основне – Програму збільшення лісистості України до оптимального рівня.

Михайло ЛЕСЬКІВ, головний лісничий ДП «Турківське лісове господарство».

РАДИМО ПРИДБАТИ ЗАКОННО

Щорічно, з наближенням новорічних та різдвяних свят, ми стикаємося з однією і тією ж проблемою: де і якомога дешевше придбати ялинку?

Будьмо відвертими: одні ідуть вирішувати цю справу у державних підприємствах, де за гроші, законним шляхом закупають новорічні красуні, а інші (а таких на Турківщині – десятки тисяч), озброївшись сокирою чи пилою, ідуть у лісові угіддя і самовільно зрубують по декілька молодих деревець ялиці, доки не виберуть ту, яка їм до вподоби. А інші так і залишаються невикористаними, пропадають.

Нагадаю: до таких порушників ми вживали і вживаємо найсуворіші заходи впливу. Не винятком буде і нинішній та наступний роки. Члени рейдових бригад, яким довірено стояти на сторожі лісових угідь та вилловлювати браконьєрів, регулярно проводять спільні патрулювання, під час яких перевірятимуть законність вирубки ялинок. Винних притягатимемо до відповідальності. А штрафи, нагадаю, за самовільне вирубування новорічних ялинок – не малі.

Щоб не мати неприємностей і у законний

спосіб придбати новорічну ялинку, радимо попередити Нового року та Різдва Христового завітати до нашого підприємства – ДЛГП «Галсільліс», розміщеного за адресою: м. Турка, вул. Данила Галицького, 2 (приміщення автошколи). Тут ви зможете на свій смак вибрати новорічну ялинку породи смерека, сосна чи ялиця. Ціна кожного деревця – в залежності від висоти. Від 1 – до 4 метрів, відповідно, від 35 – до 70 гривень. А ялинки, більше 4 метрів, реалізуємо з надбавкою за кожний наступний метр: ялиця – 12 грн., смерека – 10 грн., сосна – 8 грн.

Відпускатимемо ми новорічні ялинки і оптом. Мінімальна партія – 100 штук.

То ж завітайте до нас, і Ви не затьмарите собі і рідним штрафами радість новорічних і різдвяних свят.

Борис МЕЛЬНИК, інженер охорони і захисту лісу Турківського ДЛГП «Галсільліс».

Результат співпраці

У Яворі запрацював пункт штучного осіменіння ВРХ

У 2012 році стартувала друга фаза проекту «Попередження торгівлі людьми шляхом розвитку соціальної роботи та мобілізації громад», який розрахований на 2012-2015 роки. Донором проекту виступає Швейцарська Конфедерація. Проект реалізує Представництво Міжнародної організації з міграції (МОМ) в Україні. Партнери проекту: Західноукраїнський ресурсний центр (ЗУРЦ) та Український фонд «Благополуччя дітей».

У березні 2013 року було проведено конкурс мікропроектів громадських організацій, які були задіяні у другій фазі проекту. Громадська організація «Агенція місцевого розвитку села Явора» також подала заявку проекту, назва якого – «Створення пункту штучного осіменіння ВРХ», на участь у конкурсі. Заявка була розглянута і схвалена. Протягом квітня-травня був опрацьований мікропроект, розроблена відповідна документація і 21 червня 2013 року підписана угода між Міжнародною організацією з міграції та Громадською організацією «Агенція місцевого розвитку села Явора» щодо створення пункту штучного осіменіння великої рогатої худоби в селі Явора, за фінансової підтримки Швейцарської агенції з роз-

витку та співробітництва.

Проект, який пропонуємо на ваш розгляд, є необхідний для нашої сільської ради і безпосередньо для самого села. Він сприятиме підвищенню рівня життя громади, за рахунок впровадження проекту створюються малі фермерські господарства. На даний час на території Явірської сільської ради є високий рівень безробіття, який сприяє міграції працездатних жителів села. Ключовою проблемою в селі є низька рентабельність ведення сільського господарства, тому метою даного проекту є підвищення рентабельності особистих селянських господарств м'ясо-молочного напрямку шляхом створення пункту осіменіння ВРХ. Даний проект дасть можливість людям отримувати дохід із своєї

праці. Збільшиться поголів'я ВРХ, залишки м'ясо-молочної продукції населення може здавати на пункти збору молока, а молодняк – заготовельникам. Сім'ї будуть мати прибуток від ВРХ та ведення ОСГ.

Пропонований на розгляд проект «Створення пункту штучного осіменіння великої рогатої худоби в селі Явора» є частиною стратегічного плану розвитку сільського господарства м'ясо-молочного напрямку Явірської сільської ради до 2015 року.

Завдання проекту: залучити членів громади, органи місцевої та районної влади, спонсорів до впровадження проекту; провести ремонтні роботи, закупити обладнання; залучити до роботи персонал з числа непрацюючих місцевих мешканців. Це дозволить знизити високий рівень безробіття місцевого населення (заплановано створити 2 нових місця) та рівень міграції працездатних жителів села; створити умови для підвищення рівня життя та матеріального добробуту громади. Безробітні місцеві мешканці, які мають

зоотехнічну та ветеринарну освіту, після втілення проекту, зможуть працювати у пункті штучного осіменіння великої рогатої худоби.

Також даний проект підпадає під програму державної фінансової підтримки галузі тваринництва на 2013 рік. Програма полягає в тому, що будуть проводитись виплати спеціальних бюджетних дотацій фізичним особам за утримання та збереження молодняка та великої рогатої худоби.

У даний час проект, завдяки фінансуванню Швейцарської конфедерації, партнерам – Міжнародній організації з міграції, Турківській районній адміністрації (відділ агропромислового розвитку), Явірській сільській раді та ГО «АМРСЯ», підряднику МПП «Сян» (керівник Криль М.М.), реалізовано. Зроблено відповідні ремонтні роботи, закуплено обладнання та матеріал.

Матеріал для запліднення корів – найкращий. Це, відповідно, голландська м'ясна або голландська молочна порода. Один сеанс запліднення, згідно прейскуранту, буде коштувати 50 грн. У разі невдачі, повторна спроба – безкоштовна.

Урочисте відкриття пункту штучного осіменіння в селі Явора відбудеться у вівторок, 24 грудня 2013 року.

Руслана Леньо,
голова ГО «АМРСЯ».

Шашки

ПРЕДСТАВЛЯЛИ ЛЬВІВЩИНУ

Відбулися фінальні змагання V літніх Всеукраїнських ігор ветеранів спорту, пам'яті М.М. Бака, з шашок, які пройшли в м. Біла Церква. Участь у них взяла і команда з Львівщини, у складі кмс Мирона Мельниченка (м. Стрий) і нашої землячки, заступника директора Турківської ДЮСШ «Юність» Ганни Мамчук. Серед усіх команд, представлених на змаганнях Львівщина виборола 7-е місце. А в особистому заліку серед жінок Ганна Мамчук удостоїлася шостого місця і була нагороджена дипломом.

А у ДНЗ №1 м. Турка, серед маленьких любителів гри в шашки, яких тренує заступник директора ДЮСШ «Юність» Ганна Мамчук, відбувся турнір, присвячений Дню Святого Миколая. Змагання пройшли у двох старших групах садочка.

Переможцем першої групи серед дівчат стала Софія Марусяк. До речі, ця дівчинка деколи у грі з шашок перемагає й своїх наставників. Друге місце посіла Ксенія Ковальчик,

третє – Вікторія Гойс. Серед хлопчиків у тій же групі результати розподілилися так: Святослав Янінович – перше місце, Сашко Семич – друге, Святослав Джюра – третє.

Цікаво й напружено пройшли змагання з шашок й у другій групі. Серед дівчаток перемогла святкувала Оксана Костюченко, слідом за нею виграли призиви Софія Макушкіна й Ілона Костьович. Найкращими гравцями з шашок серед хлопчиків стали Святослав Костьович (перше місце), Назар Полянський (друге) і Микола Федаш (третє).

Юним шашкістам за участь у турнірі були вручені солодкі пакунки, які організував для них наш земляк, депутат обласної ради Михайло Дзюдзь. Також Ганна Мамчук висловлює йому подяку за виділені кошти для поїздки на турнір у м. Біла Церква.



Наш кор.

Коментар спеціаліста

Працевлаштування громадян, що мають додаткові гарантії

Відповідно до статті 14 нової редакції Закону України «Про зайнятість населення», який набрав чинності 1 січня 2013 року, та «Порядку надання роботодавцями територіальним органам Державної служби зайнятості інформації про зайнятість та працевлаштування громадян, що мають додаткові гарантії у сприянні працевлаштуванню», затвердженого наказом Міністерства соціальної політики України від 16 травня 2013 року №271, для працевлаштування громадян, що мають додаткові гарантії у сприянні працевлаштуванню (крім інвалідів, які не досягли пенсійного віку, встановленого статтею 26 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», норматив працевлаштування на роботу яких встановлюється згідно із Законом України «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні»), підприємствам, установам та організаціям, з чисельністю штатних працівників понад 20 осіб, крім підприємств, організацій, громадських організацій інвалідів, встановлюється квота у розмірі 5 відсотків середньооблікової чисельності штатних працівників за попередній календарний рік.

Термін «середньооблікова чисельність штатних працівників» вживається у значенні, наведеному в Інструкції зі статистики кількості працівників, затвердженої наказом Державного комітету статистики України від 28.09.2005 №286, зареєстрованої в Мін'юсті 30.11.2005 №1442/11722.

До категорій громадян, що мають додаткові гарантії у сприянні працевлаштуван-

ню, належать:

1) один з батьків або особа, яка їх замінює і має на утриманні дітей, віком до шести років; виховує без одного з подружжя дитину, віком до 14 років або дитину-інваліда; утримує, без одного з подружжя, інваліда з дитинства (незалежно від віку) та/або інваліда I групи (незалежно від причини інвалідності);

2) діти-сироти та діти, поз-

бавлені батьківського піклування, особи, яким виповнилося 15 років, та які за згодою одного з батьків або особи, яка їх замінює, можуть, як виняток, прийматися на роботу;

3) особи, звільнені після відбуття покарання або примусового лікування;

4) молодь, яка закінчила або припинила навчання у загальноосвітніх, професійно-технічних і вищих навчальних закладах, звільнилася із строкової військової або альтернативної (невійськової) служби (протягом шести місяців після закінчення або припинення навчання чи служби) і яка вперше приймається на роботу;

5) особи, яким до настання права на пенсію за віком, відповідно до статті 26 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», залишилося 10 і менше років;

6) інваліди, які не досягли пенсійного віку, встановленого статтею 26 Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування»;

7) особи, яким виповнило-

ся 15 років, та які, за згодою одного з батьків або особи, яка їх замінює, можуть, як виняток, прийматися на роботу.

Роботодавці самостійно розраховують зазначену квоту з урахуванням чисельності громадян, які на умовах повної зайнятості вже працюють на підприємствах, в установах та організаціях і належать до таких, що неконкурентоспроможні на ринку праці (крім інвалідів), та забезпечують їх працевлаштування самостійно.

Обов'язковою умовою дотримання роботодавцями квоти вважається працевлаштування таких громадян, про що роботодавці інформують щороку, не пізніше 1 лютого після звітного року, центри зайнятості про зайнятість і працевлаштування громадян, що мають додаткові гарантії у сприянні у працевлаштуванні у встановленому порядку.

З метою налагодження ефективного механізму забезпечення зайнятості громадян, котрі потребують соціального захисту та не здатні на рівних конкурувати на ринку праці, просимо Вас звертатися за більш детальною інформацією до районного центру зайнятості, який має можливість організувати професійну підготовку, перепідготовку або підвищення кваліфікації громадян з числа зареєстрованих безробітних, соціально не захищених категорій громадян.

Василь ЧОЛАВИН,
начальник відділу взаємодії з роботодавцями
Турківського РЦЗ.

Податкова нагадує:

СКОРИСТАЙТЕСЯ ПОДАТКОВОЮ ЗНИЖКОЮ ЗА НАВЧАННЯ

Зробити це можна лише до 31 грудня 2013 року включно

Для отримання такої знижки необхідно до кінця року подати до податкової інспекції за місцем проживання річну податкову декларацію про майновий стан і доходи. Але найважливіше – наявність документів, що підтверджують суми коштів за навчання (квитанції, фіскальні або товарні чеки за навчання), договір з навчальним закладом, довідка про отримані у звітному році доходи, документи, що підтверджують ступінь споріднення.

Важливо знати: якщо до кінця 2013 року громадянин не скористався правом на нарахування податкової знижки за наслідками 2012 року, то таке право на наступні податкові роки не переноситься.

Податкову знижку у 2013 році отримали 258 громадян, які подали декларацію до Турківського відділення, їм повернуто 232,3 тис. гривень.

Для отримання детальнішої інформації з питань отримання податкової знижки громадяни можуть звернутися до податкової служби району за адресою: м.Турка, пл.Ринок, 24, зал №3, каб.№5, або за телефонами: 3-22-75, 3-24-06.

Ігор ДЕЦ,
ГДІ Турківського відділення.

Поверніть згубу

У минулу суботу, в маршрутці, яка їхала з Турки в Верхнє Висоцьке, втрачено водійські права, видані на прізвище Г.І. Тисовської.

Прохання за винагороду повернути їх власнику.
Тел.: 0667011909.

Загублене посвідчення ветерана праці серія АГ №616609, видане УСЗН Турківської РДА на ім'я Ірини Юріївни Огризко, вважати недійсним.

Продається корова, віком 6 років.

Ціна – за домовленістю.
Тел.: 0974650347.

Надзвичайні події

У Розлучі – ДТП. Постраждали семеро людей

У с.Розлуч нашого району не розминулися два легкового автомобілі. Внаслідок аварії травмовано семеро людей.

ДТП сталася 13 грудня, о 17.20 годині, на автодорозі «Львів-Самбір-Ужгород». За попередніми даними, водій автомобіля «Honda Accord», 35-річний мешканець Дрогобицького району, прямуючи у напрямку Львова, не обрав безпечної швидкості руху, виїхав на зустрічну смугу та зіткнувся із легковиком «Ford Fiesta». За кермом цього авто був 40-річний житель Турківського району.

Внаслідок автопригоди постраждали обидва водії, жінка-пасажира автомобіля «Ford» та четверо пасажирів іномарки «Honda». Потерпілих було госпіталізовано до Турківської районної лікарні із травмами різного ступеню важкості.

Двом учасникам ДТП медики діагностували важкі травми. Всім іншим – легкі. Серед них одна вагітна жінка, одного потерпілого прооперували. На даний час усі учасники ДТП продовжують лікуватися у Турківській КЦРЛ.

Триває розслідування. Правоохоронці встановлюють усі обставини та причини події.

Наш кор.

ВОГОНЬ ЗАБРАВ ЛЮДСЬКЕ ЖИТТЯ

У суботу, 14 грудня, серед ночі, приблизно о 3 год. 40 хв., у Турківську державну пожежно-рятувальну частину надійшло повідомлення про пожежу в дерев'яному житловому будинку с. Вовче.

Силами пожежно-рятувального відділення ДПРЧ-28 м. Турка пожежу було локалізовано о 4 год. 37 хв., а ліквідовано о 5 год. 47 хв. Вогнем знищено житловий дерев'яний будинок повністю.

На місці виявлено труп гр. З., 1965 року народження.

Імовірну причину загорання з'ясовують.

Наш кор.

Радимо спробувати

Якщо болять суглоби, м'язи ніг, турбує головний біль. Відразу зірвіть лист лопуха і прикладіть його білим боком до болісного місця. Через 20-30 хвилин біль мине.

Головний біль утамує лимон. Потрібно шматочки свіжої лимонної кірки, діа-

метром по 2 см, очистити всередині від білої речовини і прикласти очищеним боком до скронь. Незабаром голова перестане боліти.

Безсоння не буде мучити, якщо змішати сухими порівну за об'ємом, заздалегідь подрібнивши, шишки хмелю, траву звіробою, листя м'яти й кореня валеріани, залити 2 ст. л. суміші склянкою окропу, настояти 15 хвилин, процідити й випити настій ковтками протягом дня.

СПІВЧУВАЄМО

Рік тому, в ніч з 23 на 24 грудня, пішла з життя прекрасна і любляча мати, дружина, подруга Світлана Ярославівна Цолиган. Хоч немає тебе зараз серед нас, ти завжди житимеш у наших помислах і молитвах.

Ти нас залишила, рідненька.

Настав розлуки страшний час.

Але жива ти, як раніше –

Ти в нашій серці серед нас.

До твоєї могили ніколи

Наша стежка не заросте.

Рідний образ твоїй милий

Нас до тебе завжди приведе.

Тому, хто дорогим був при житті, від тих, хто любить, пам'ятає і сумує... чоловік, діти, онуки та друзі.



Педагогічний колектив та профспілкова організація Либхорської ЗОШ I-III ст. висловлюють щире співчуття вчителю світової літератури Софії Михайлівні Березовській з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті сина – Любомира.

Сім'я Фатича Василя Івановича висловлює щире співчуття сім'ї Березовських з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті сина – Любомира.

Педагогічний колектив та технічний персонал Жукотинської ЗОШ I-II ст. висловлюють щире співчуття директору школи Івану Омеляновичу Будзу з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

Колектив КП «Турківське житлово-комунальне управління» висловлює щире співчуття Світлані Іванівні Кузьмин з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

Колектив Турківського НВК ДНЗ висловлює щире співчуття вихователю Марії Іванівні Трусь з приводу тяжкої втрати – трагічної смерті батька та бабусі – Івана Труся та Євгенії Хромової.

Відділ освіти Турківської РДА і районна профспілкова організація працівників освіти і науки висловлюють щире співчуття директору Жукотинської ЗОШ I-II ст. Івану Омеляновичу Будзу з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття медсестрі дитячого відділення Надії Миколаївні Казибрид з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

Колектив працівників Турківської дитячої музичної школи висловлює щире співчуття викладачу Лесі Миколаївні Танчин з приводу тяжкої втрати – смерті свекрухи.

Кум Микола Рибчич та його сім'я глибоко сумують з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті кума Миколи Миколайовича Казибрида і висловлюють щире співчуття дружині, дітям і родині покійного.

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134
видано 28 березня 1994 року.
Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2631 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27.

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано, зверстано та віддруковано у видавничому відділі редакції «Бойківщини».

Комп'ютерна верстка –

Костянтин Малетич.

Відповідальна за випуск –

Ольга Тарасенко.

R – матеріали рекламного характеру.